



# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia

Nation Religion King

## អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres extraordinaires au sein des Tribunaux cambodgiens

### ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

Office of the Co-Investigating Judges  
Bureau des co-juges d'instruction

**ឯកសារដើម**  
**ORIGINAL/ORIGINAL**  
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 20-Dec-2021, 12:00  
CMS/CFO: Sann Rada

សំណុំរឿងលេខ: ០០៣/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក-ក.ស.ច.ស

នៅចំពោះមុខ: **សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត**  
កាលបរិច្ឆេទឯកសារ: **ថ្ងៃទី ២០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០២១**  
ភាសា: **ខ្មែរ និង អង់គ្លេស**  
ចំណាត់ថ្នាក់ប្រភេទឯកសារ: **សាធារណៈ**

## ដីកាបញ្ជាបំប្រែបញ្ជូនសំណុំរឿង ០០៣ នៅក្នុងបន្ទុកសារដ្ឋាន

### ធ្វើដូច្នោះ:

#### សហព្រះរាជអាជ្ញា:

ជា លាង  
Brenda HOLLIS

#### មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

ហុង គីមស្នួន  
ទី ស្រីនណា  
Isabelle DURAND  
Lyma NGUYEN  
Nushin SARKARATI

#### មេធាវីការពារក្តី មាស មូត:

អាង ឧត្តម  
Michael G. KARNAVAS

វ៉ែន ពៅ  
ឡោ ជុនធី  
ជេត វណ្ណលី  
ស៊ុន សុវ៉ាន



- ១. នៅថ្ងៃទី១៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១ អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល បានប្រកាសថា សំណុំរឿងប្រឆាំងនឹង មាស មុត ត្រូវបានបញ្ចប់។ ក៏ប៉ុន្តែ អង្គជំនុំជម្រះនេះ មិនបានបញ្ជាជាផ្លូវការ ដោយខ្លួនឯង ឱ្យបោះត្រា និង តម្កល់ក្នុងបណ្ណសារដ្ឋាននូវសំណុំរឿងនេះទេ។
- ២. ផ្អែកតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល ក.ស.ច.ស. មានយុត្តាធិការ ក្នុងការ បោះត្រា និងតម្កល់ជាផ្លូវការក្នុងបណ្ណសារដ្ឋាន អនុលោមតាមវិធានផ្ទៃក្នុងទី៦៩(២)(ខ) ដែលអនុ វត្តដូចគ្នា ក្នុងករណីមានដីកាបញ្ចប់សំណុំរឿង ដែលមិនមែនជាដីកាលើកលែងចោទប្រកាន់ តាមខ្លឹមសារធម្មតានៃវិធានផ្ទៃក្នុងទី ៦៧(៣)(ក)។
- ៣. ខ្ញុំកតាមសំណើហេតុនាំខនេះ យើង<sup>1</sup> បន្ទាប់ឱ្យ យកសំណុំរឿង ០០៣ នៅឆោះត្រា និង ដាក់បញ្ចូលក្នុងបណ្ណសារដ្ឋាន។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០២១

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត  
Co-Investigating Judges

យូ ប៊ុនឡេង Michael Bohlander



<sup>1</sup> ទោះបី ស.ច.ស ចេញសេចក្តីសម្រេចនេះរួមគ្នាក្តី តែ ស.ច.ស.ជ កត់សម្គាល់សម្រាប់ជាកំណត់ហេតុថា ឯកសារនានាដែលបានដាក់បញ្ចូលក្នុងសំណុំរឿងត្រូវត្រូវបានចុះលេខទៅតាមលំដាប់ដោយពីឯកសារចុង ក្រោយដែលបានដាក់មុនពេលចៅក្រម Siegfried Blunk លាលប់ពីមុខតំណែង ដោយមិនរាប់បញ្ចូលនូវ ដីកា និងសេចក្តីសម្រេចនានាដែលចេញដោយ ស.ច.ស បម្រុង Laurent Kasper-Ansermet ទេ។